

## Fit-Tribunal Industrijali

Fil-Kwistjoni tax-xogħol bejn

Claire Bajada

u

Pool & Spa Supplies Co Ltd

dwar tkeċċija mill-impieg

allegata li hija ngusta.

Decizjoni Numru 1663

Illum, 27 ta' Jannar, 2006.

Chairman: Dr Joseph P. Bonnici LL.D.

### INTRODUZZJONI:

Illi l-appellant talbet lil dan it-Tribunal jiddeciédi li t-terminazzjoni tal-impieg tagħha minn mas-socjeta intimata ma saritx għal raguni valida fil-Ligi.

### DIKJARAZZJONIJIET:

L-appellant stqarret li kienet ilha zmien tahdem mas-socjeta intimata. Kienet il-fac totum fic-

cokon tagħha. Kellha bzonn tassenti ruhha minn fuq il-post tax-xogħol. Meta ra hekk, ikkonvertiha għal part-time u dahħal lill-Simone Miciluzzi full-time. Bi skuza li ma kellux bizżejjed xogħol sfat mkeccija mill-impjieg.

Da parti tagħha, is-socjeta intimata tallega li l-appellant kienet qed timrad spiss u tassenta ruhha mix-xogħol mingħajr ebda pre-avviz. Kienet qed toħloq disagji mhux necessarji fuq il-post tax-xogħol. Id-direttur kien qed ikollu jhassar l-appuntamenti u jitlef ix-xogħol. Kien zmien ikrah, nuqqas ta' xogħol u ordnijiet u pagamenti. Ma setax ikompli b'dik l-manjiera. Allura giet konvinta li tigi degredata għal part-time biex ikollha zmien ta' konvalexzenza. Pero' kien hemm necessita li tigi mpjegata persuna ohra biex tħgħina. Peress li baqghet tagħixxi bl-istess mod u x-xogħol ma kienx imbidel, gie deciz li jigi lilha terminat ix-xogħol.

#### KONSIDERAZZJONI JIET:

Illi jirrizulta li l-partijiet qablu fuq l-eventi li taw lok għat-terminazzjoni tal-impjieg tal-appellanti. Li ma kienx qbil huwa fuq l-interpretazzjoni li għandha tingħata lill-istess eventi. Ma hux kontestat li l-

imprieg tal-appellant gie ridott minn wiehed full-time ghal wiehed part-time. Dana minhabba, skond is-socjeta intimata ghal ragunijiet ta' sahha. Fil-frattemp, dahlet tahdem oht il-mara tal-istess direttur biex tassisti lill-istess appellanti. Effettivamente, fil-waqt li l-appellant giet degredata l-impiegata l-gdida giet promossa ghax saret full-time. Dana meta l-appellant kienet topera a one-woman show fil-hanut tas-socjeta intimata. Dana gie konfermat anki mill-istess accountant taghhom.

Illi r-ragunijiet ta' terminazzjoni kif mogtija mis-socjeta intimata huma tnejn ossia l-istat mediku tal-appellant u n-nuqqas ta' xoghol tagħha.

Jekk l-appellant kellha xi problema medika, zgur li l-medicina idonea sabiex tfejjaq u/jew itaffi ssintomi zgur ma kenix tinkludi d-degradazzjoni jew aktar it-terminazzjoni. L-appellant kellha bżonn min jifimha u jassistiha, mhux tigi trattata b'dak il-mod. Di fatti l-experti medici li nvistawha ikkonfermaw li l-istat tagħha ma kienx wieħed li jtelffilha l-attenzjoni tagħha fix-xogħol. Anzi l-istess xogħol kien ta' kakibru ta' balzma. Setghet facilment toħrog on 'sick-leave' u tirritorna lura meta tkun effettivamente rekuperata u dana skond l-istess ligijiet nostrali. Id-demozjoni tagħha ma kenix mistura għaliha – aktar u aktar meta effettivamente sfat imkeċċija minhabba l-istat mediku tagħha. Aktar u aktar meta già kien hemm ir-rimpazzjament tagħha fuq il-post tax-xogħol – li kienet membru tal-familja.

Illi t-Tribunal ma jistax jifhem dan l-atteggjament da parti tal-appellant. Huwa ferm sorprendenti n-nuqqas ta' rejazzjoni tagħha fuq dan l-agir waqt li kienet għadha impjegata mas-socjeta intimata.

Illi dwar it-tieni raguni tat-terminazzjoni, it-Tribunal huwa tal-ferma opinjoni li hija pjuttost futili. Ma ngabet l-ebda prova biex tissostanzja u jew tikkorabora dak minnha allegat. Rinfaccjat b'dan in-nuqqas ta' sosterm ma jistax jingħata affidament għal din ir-raguni.

Illi ma jkunx opportun li tigi ordnata re-instalment. Dwar il-kumpens mitlub l-ammonti mitluba mill-appellanti, ghalkemm jistgħu jkunu dovuti, ma jistax jigi ornat il-pagament tagħhom f'dan il-forma, hemm fera ohra fejn issir din it-talba.

Ex lege it-Tribunal jista jordna pagament ta' kumpens kif ser jagħmel f'dan il-kaz. Tenut kont fic-cirkostanzi kollha tal-kaz, it-Tribunal qed jiffissa l-istess kumpens fis-somma ta' elf u hames mitt lira Maltin (Lm1500).

KONKLUZJONI:

It-Tribunal jaqta u jiddeciedi li t-terminazzjoni tal-impieg ma saritx ghal raguni valida u jikkundanna lis-socjeta intimata thallas lill-appellant is-somma ta' elf u hames mitt lira (Lm1500) bhala kumpens.

B'hekk din il-kwistjoni giet definitivament terminata. Drittijiet dovuti lil kontendenti legali qed jigu fissati fis-somma ta' erbghin lira Maltin (Lm40).

(Iffirmat) Dott. Joseph P. Bonnici, LL.D.

Chairman

Vera Kopja



Vera Kopja's handwritten signature, which appears to be a stylized 'V' followed by 'K' and 'P'.

Vincent Micallef

Segretarju